



Λιθογραφία του Γερμανού καλλιτέχνη Karl Hermann Haupt στην οποία απεικονίζεται η παράδοση της Θεσσαλονίκης (φαίνεται στο βάθος) από τον Χασάν Ταχσίν Πασά (που παραδίδει την τουρκική σημαία) στο Διάδοχο του ελληνικού θρόνου Κωνσταντίνο, στο στρατηγείο του τελευταίου στη βίλα Μοδιάνο (απεικονίζεται στα αριστερά), στο Τοψίν (Γέφυρα Θεσσαλονίκης). Ο πίνακας στεγάζεται στο Εθνικό Ιστορικό Μουσείο.

Η 26η Οκτωβρίου συνιστά την επέτειο μιας πολύ σημαντικής ημέρας για την Ελλάδα και τον Ελληνισμό, της παράδοσης της πόλης της Θεσσαλονίκης στον ελληνικό στρατό, στις 26 Οκτωβρίου του 1912, στο πλαίσιο του Α' Βαλκανικού Πολέμου που κήρυξαν τα συνασπισμένα ορθόδοξα βαλκανικά κράτη (Βουλγαρία, Ελλάδα, Σερβία, Μαυροβούνιο) εναντίον της Οθωμανικής Αυτοκρατορίας στις 5 του ιδίου μηνός.

Την προηγούμενη νύχτα, παρουσιάστηκαν στο στρατηγείο του Αρχηγού του Ελληνικού Στρατού Διαδόχου Κωνσταντίνου (1868-1923) στο Τοψίν (*σημερινή Γέφυρα, 25 χιλιόμετρα βορειοδυτικά της Θεσσαλονίκης*) οι Γενικοί Πρόξενοι της Αγγλίας, της Γαλλίας, της Γερμανίας και της Αυστροουγγαρίας, οι οποίοι συνόδευαν τον Τούρκο φρούραρχο της Θεσσαλονίκης Σεφίκ πασά και αντιπροσώπους του αρχηγού του 8ου Προσωρινού Σώματος του Οθωμανικού Στρατού Χασάν Ταχσίν πασά (1845-1918). Αντικείμενο της συζήτησης ήταν η πρόταση των Οθωμανών περί παράδοσης της πόλης στον ελληνικό στρατό, υπό τον όρο της διατήρησης του οπλισμού του οθωμανικού στρατού, ο οποίος θα αναλάμβανε την υποχρέωση να παραμείνει ουδέτερος κατά τη διάρκεια του πολέμου. Κατόπιν της άρνησης του Διαδόχου του ελληνικού θρόνου, οι συζητήσεις συνεχίστηκαν την επομένη. Ο Διάδοχος Κωνσταντίνος έθεσε διορία για την αποδοχή των δικών του προτάσεων και παρελθούσης της προθεσμίας, διέταξε τον ελληνικό στρατό να προελάσει.

Στις 4.30 το απόγευμα της ίδιας ημέρας, Παρασκευής 26 Οκτωβρίου 1912, ανήμερα της εορτής του πολιούχου της πόλεως Αγίου Δημητρίου, ο Χασάν Ταχσίν πασάς, με επιστολή του που διαβίβασε Οθωμανός αξιωματικός, ενημέρωσε το Διάδοχο Κωνσταντίνο ότι αποδέχεται τους ελληνικούς όρους περί παράδοσης της πόλης της Θεσσαλονίκης, καθώς και του οθωμανικού στρατού και του οπλισμού του. Τα μεσάνυχτα εκείνης της ιστορικής ημέρας, οι Βίκτωρ Δούσμανης (1861-

1949) και Ιωάννης Μεταξάς (1871-1941), μέλη του Επιτελείου, υπέγραψαν εκ μέρους του Έλληνα Διαδόχου το πρωτόκολλο παράδοσης της Θεσσαλονίκης στον ελληνικό στρατό. Είκοσι πέντε χιλιάδες Οθωμανοί στρατιώτες συνελήφθησαν αιχμάλωτοι και χιλιάδες όπλα διαφόρων ειδών (τουφέκια Μάουζερ, τηλεβόλα, μυδραλιοβόλα, υποβρύχιες τορπίλες και μεγάλος αριθμός πυρομαχικών) έπεσαν στα χέρια των Ελλήνων. Η οθωμανική περίοδος της Θεσσαλονίκης, που διήρκεσε 482 χρόνια και επτά μήνες, έφτανε έτσι στο τέλος της.

Εκτός από την πολύ μεγάλη ιστορική σημασία του γεγονότος αυτού, η παράδοση της Θεσσαλονίκης στο Διάδοχο Κωνσταντίνο απέτρεψε την επικείμενη κατάληψη της μακεδονικής πρωτεύουσας από βουλγαρικά στρατεύματα της VII Μεραρχίας Πεζικού (Ρίλα) υπό το Στρατηγό Γκεόργκι Τοντορώφ (1858-1934). Η ελληνική κυβέρνηση είχε ενημερωθεί για τις κινήσεις των Βουλγάρων ήδη από την 21η Οκτωβρίου, μέσω του Φίλιππου Νίκογλου (1871-1953), Έλληνα γιατρού στη Σόφια, ο οποίος υπηρετούσε ως διευθυντής του εκστρατευτικού νοσοκομείου της βουλγαρικής VII Μεραρχίας Πεζικού (καθ' ότι ήταν Βούλγαρος πολίτης, γεννημένος στη Στενήμαχο της Ανατολικής Ρωμυλίας) και εκείνη την ημέρα, ενημέρωσε τον Έλληνα στρατιωτικό ακόλουθο στο βουλγαρικό Στρατηγείο Αθανάσιο Σουλιώτη-Νικολαΐδη (1878-1945), ο οποίος μετέφερε την πληροφορία στην ελληνική κυβέρνηση. Παρ' ό,τι ο Βούλγαρος αξιωματικός είχε ενημερωθεί από το Διάδοχο Κωνσταντίνο ότι η πόλη είχε ήδη παραδοθεί στους Έλληνες, συνέχιζε να κατευθύνεται προς τη Θεσσαλονίκη. Κατόπιν προφορικής αδείας του Έλληνα Διαδόχου (ο οποίος την έδωσε χωρίς να ζητήσει την έγκριση της Κυβέρνησης Βενιζέλου), δύο βουλγαρικά Τάγματα εισήλθαν στην πόλη, υποσχόμενα ότι θα πειθαρχούσαν στις ελληνικές αρχές. Όμως, λόγω παρασπονδίας, στη Θεσσαλονίκη εγκαταστάθηκαν τελικά 12 βουλγαρικά Τάγματα.

Η πόλη στην οποία εισήλθε ο ελληνικός στρατός την 27η Οκτωβρίου, ο Διάδοχος του ελληνικού θρόνου την 28η και ο βασιλιάς των Ελλήνων την 29η, ήταν ένα πολύχρωμο μωσαϊκό εθνοτήτων, γλωσσών και θρησκειών, με το ελληνικό στοιχείο να είναι μόλις το τρίτο αριθμητικά σε ό, τι αφορά τον πληθυσμό. Όπως αποκάλυψε η πρώτη απογραφή πληθυσμού της Θεσσαλονίκης μετά την ενσωμάτωσή της στο ελληνικό κράτος, η οποία πραγματοποιήθηκε στις 28 Απριλίου 1913, ο πληθυσμός της πόλης ανερχόταν σε 157.889 κατοίκους, εκ των οποίων 61.439 (38,9%) ήταν Εβραίοι με μητρική τους γλώσσα τα Ladino (ισπανοεβραϊκά), 45.867 (29%) Μουσουλμάνοι (Τούρκοι), 39.965 (25,3%) Έλληνες, 6.263 (4%) Εξαρχικοί (Βούλγαροι). Οι υπόλοιποι κάτοικοι αριθμούνταν σε 4.364 (2,8% του πληθυσμού της πόλης).

Για να τονισθεί ότι η ελληνική κατοχή της Θεσσαλονίκης δεν ήταν προσωρινή, ο βασιλιάς Γεώργιος ο Α' εγκαταστάθηκε στην πόλη. Εκεί θα συναντήσει το θάνατο, στις 5 Μαρτίου 1913, χτυπημένος από τις σφαίρες του Αλέξανδρου Σχοινά.

Η κατάληψη της Θεσσαλονίκης γέμισε με ακράτητη χαρά και ύψιστη συγκίνηση όλους τους Έλληνες και αποτέλεσε την αφετηρία της αλλαγής της μορφής της πόλης. Η εγκατάσταση των Ελλήνων προσφύγων από τη Μικρά Ασία, την Ανατολική Θράκη και τον Πόντο μετά το 1922 και η αποχώρηση των Τούρκων (Μουσουλμάνων) της περιοχής με την ανταλλαγή των πληθυσμών το 1923-24, καθώς και το Ολοκαύτωμα των Εβραίων κατά το Β' Παγκόσμιο Πόλεμο (με το πρώτο τραίνο που μετέφερε Εβραίους της Θεσσαλονίκης στο στρατόπεδο εξόντωσης του Άουσβιτς να φεύγει από την πόλη στις 15 Μαρτίου 1943) ολοκλήρωσαν τη μεγάλη αλλαγή στη φυσιογνωμία της, αφετηρία της οποίας υπήρξε η 26η Οκτωβρίου του 1912.

Η κατάληψη της Θεσσαλονίκης από την Ελλάδα συνιστά τη δικαίωση των αγώνων και των θυσιών των Ελλήνων Μακεδονομάχων τη δεκαετία που προηγήθηκε.

### Πηγές:

Εφημερίδα «Ακρόπολις», Κυριακή 28 Οκτωβρίου 1912, αρ.10.155 «Η παράδοσις της Θεσσαλονίκης και του Καραμπουρνού: 25 χιλιάδες αιχμάλωτοι. Οι όροι του πρωτοκόλλου»

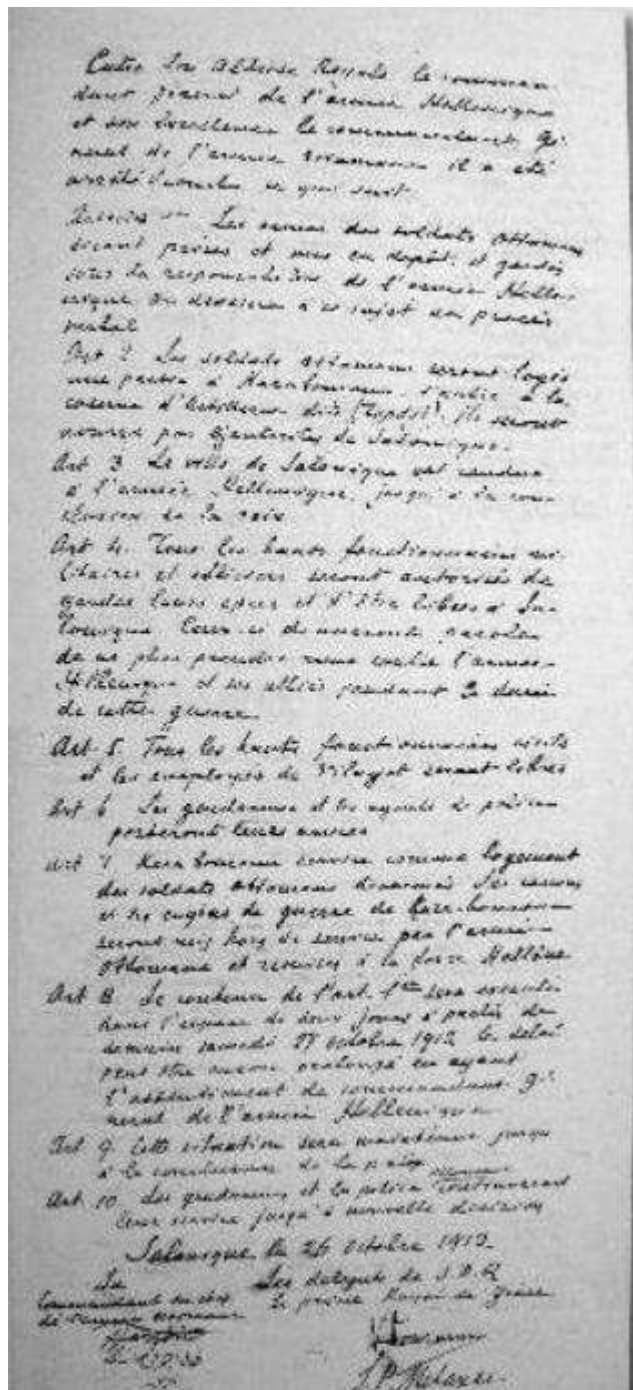
Ελένη Δημητρίου «*Βαλκανικοί Πόλεμοι 1912-1913: εμπειρία, αφηγήματα, διεκδίκηση της μνήμης* », Κεφάλαιο 8. «Η απελευθέρωση της Θεσσαλονίκης», Εκδόσεις Πατάκη, 2024

Ι. Α. Βρετός «*Ημερολόγιον εγκυκλοπαιδικόν του βισέκτου έτους 1912*», Βιβλιοπωλείον της Εστίας, Ιωάννης Δ. Κολλάρος, 1911, σ. 328

Βασίλης Δημητριάδης «*Ο πληθυσμός της Θεσσαλονίκης και η ελληνική κοινότητα της κατά το 1913*», περιοδικό «Μακεδονικά», (1983), τόμος 23, σσ. 88-116

Αντίγραφο του πρωτοκόλλου παράδοσης της Θεσσαλονίκης στον Ελληνικό Στρατό, 26 Οκτωβρίου 1912 (στα γαλλικά). Στο άρθρο 3 αναφέρεται: “*Le ville de Salonique est rendue à l’armée Hellénique jusqu’à la conclusion de la paix*” («*Η πόλις τῆς Θεσσαλονίκης παραδίδεται εἰς τὸν Ἑλληνικὸν Στρατὸν μέχρι τῆς συνάψεως τῆς εἰρήνης*»)

Πηγή:



<https://ioannismetaxas.gr/Varius/ParadosisThess.html>

**Η ΠΑΡΑΔΟΣΙΣ**  
**ΤΗΣ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ**  
**ΚΑΙ ΤΟΥ ΚΑΡΑΜΠΟΥΡΝΟΥ**  
**25 ΧΙΛΙΑΔΕΣ ΔΙΧΜΑΔΟΙ!**  
**ΟΙ ΟΡΟΙ ΤΟΥ ΠΡΩΤΟΚΟΛΛΟΥ**

[illegible][illegible]

**ΑΔΕΛΦΕΙ  
ΣΑΛΟΝΙΚΗΣ  
Ν ΓΕΓΟΝΟΣ  
ΔΙΕΘΝΟΠΟΙΗΣΕΩΣ  
ΙΕΡΟΥ ΠΟΛΕΜΟΥ**

## TIMAI ΠΡΟΠΛΗΡΩΜΩΝ

| ΣΕΛΗΤΕΡΙΚΟY |        | ΣΕΛΗΤΕΡΙΚΟY |        |
|-------------|--------|-------------|--------|
| Επώνυμο     | αφ. 9  | Επώνυμο     | αφ. 26 |
| Επώνυμο     | αφ. 18 | Επώνυμο     | αφ. 40 |
| Επώνυμο     | αφ. 33 | Επώνυμο     | αφ. 45 |

Μετ' αμοιβής αναλαμβάνουν επίσης εργασία

**ΑΙ ΠΡΟΠΑΝΗΡΞΑΙ ΓΙΝΟΝΤΑΙ**  
ΠΡΟ ΤΗΣ ΑΠΟΣΤΟΛΗΣ ΤΩΝ ΦΥΛΑΧΩΝ  
ΚΑΙ ΥΠΟΛΟΓΙΖΟΝΤΑΙ ΕΠΙ ΤΗΣ ΑΠΟΣΤΟΛΗΣ ΤΟΥ Α' ΘΥΜΑΙΟΥ

ΤΙΜΗ ΕΚΑΣΤΟΥ ΦΥΛΛΟΥ 10 ΛΕΠΤΑ

# ΑΘΗΝΑΙ

ΥΠΟΚΥΡΤΗΣ ΚΑΙ ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ: ΓΕΩΡΓΙΟΣ Κ. ΠΑΝ

ΠΑΝΕΥΤΥΧΗΣ Η ΓΕΝΕΑ ΗΜΩΝ

[illegible][illegible]

சென்னை, 15 சூன் (வினாயகம்) -

[illegible]

Όλες αυτές οι γραμμές, που  
έλλογεται να μην αν- διαφέρουν από  
αυτές τις μέρες της στασιμότητας, που  
της αναθεώρησης, που, που αν τα  
πληθυσμιακά, που οι πιο ευνοϊκές  
παραθήκες, οι αναθεωρήσεις της μέσης  
στασιμότητας είναι 150.000 μέτρα.

1940-1941. The first of these was the "The  
 American People," which was the first  
 of a series of "The American People" series  
 of the "The American People" series. The  
 first of these was the "The American People,"  
 which was the first of a series of "The  
 American People" series. The first of these  
 was the "The American People," which was  
 the first of a series of "The American  
 People" series. The first of these was the  
 "The American People," which was the first  
 of a series of "The American People" series.

ΕΙΣΑΓΩΓΗ: Τονίζουμε και εμείς τους καταρτιζόμενους στην Επιστήμη των Υπολογιστών, την ανάγκη να μην περιοριστούμε στην απόκτηση των γνώσεων, αλλά να τις εφαρμόσουμε στην πράξη, να αναπτύξουμε την κριτική μας ικανότητα και να είμαστε σε θέση να αντιμετωπίσουμε με αυτονομία τα προβλήματα που θα μας παρουσιαστούν στην πράξη.

[illegible][illegible]

Η επιδημία των κρούσεων είναι η ίδια με την επιδημία των κρούσεων στην Ελλάδα. Η επιδημία των κρούσεων στην Ελλάδα είναι η ίδια με την επιδημία των κρούσεων στην Ελλάδα.

Իսկ համարձակ լինել խնայողի՝ նա արժեք  
 քանակի համարձակումը արժեքի համարձակ  
 ընդհանուր համարձակումը: Նախ և հետո  
 արժեքի և քանակի համարձակումը ինչ էլ  
 լինի: Եվ — անհամարձակ լինումը: — Ինքնակա  
 ընդհանուր համարձակումը ինչ էլ լինի:

[illegible]

1947. 1948. 1949. 1950. 1951. 1952. 1953. 1954. 1955. 1956. 1957. 1958. 1959. 1960. 1961. 1962. 1963. 1964. 1965. 1966. 1967. 1968. 1969. 1970. 1971. 1972. 1973. 1974. 1975. 1976. 1977. 1978. 1979. 1980. 1981. 1982. 1983. 1984. 1985. 1986. 1987. 1988. 1989. 1990. 1991. 1992. 1993. 1994. 1995. 1996. 1997. 1998. 1999. 2000. 2001. 2002. 2003. 2004. 2005. 2006. 2007. 2008. 2009. 2010. 2011. 2012. 2013. 2014. 2015. 2016. 2017. 2018. 2019. 2020. 2021. 2022. 2023. 2024. 2025. 2026. 2027. 2028. 2029. 2030. 2031. 2032. 2033. 2034. 2035. 2036. 2037. 2038. 2039. 2040. 2041. 2042. 2043. 2044. 2045. 2046. 2047. 2048. 2049. 2050. 2051. 2052. 2053. 2054. 2055. 2056. 2057. 2058. 2059. 2060. 2061. 2062. 2063. 2064. 2065. 2066. 2067. 2068. 2069. 2070. 2071. 2072. 2073. 2074. 2075. 2076. 2077. 2078. 2079. 2080. 2081. 2082. 2083. 2084. 2085. 2086. 2087. 2088. 2089. 2090. 2091. 2092. 2093. 2094. 2095. 2096. 2097. 2098. 2099. 2100. 2101. 2102. 2103. 2104. 2105. 2106. 2107. 2108. 2109. 2110. 2111. 2112. 2113. 2114. 2115. 2116. 2117. 2118. 2119. 2120. 2121. 2122. 2123. 2124. 2125. 2126. 2127. 2128. 2129. 2130. 2131. 2132. 2133. 2134. 2135. 2136. 2137. 2138. 2139. 2140. 2141. 2142. 2143. 2144. 2145. 2146. 2147. 2148. 2149. 2150. 2151. 2152. 2153. 2154. 2155. 2156. 2157. 2158. 2159. 2160. 2161. 2162. 2163. 2164. 2165. 2166. 2167. 2168. 2169. 2170. 2171. 2172. 2173. 2174. 2175. 2176. 2177. 2178. 2179. 2180. 2181. 2182. 2183. 2184. 2185. 2186. 2187. 2188. 2189. 2190. 2191. 2192. 2193. 2194. 2195. 2196. 2197. 2198. 2199. 2200. 2201. 2202. 2203. 2204. 2205. 2206. 2207. 2208. 2209. 2210. 2211. 2212. 2213. 2214. 2215. 2216. 2217. 2218. 2219. 2220. 2221. 2222. 2223. 2224. 2225. 2226. 2227. 2228. 2229. 2230. 2231. 2232. 2233. 2234. 2235. 2236. 2237. 2238. 2239. 2240. 2241. 2242. 2243. 2244. 2245. 2246. 2247. 2248. 2249. 2250. 2251. 2252. 2253. 2254. 2255. 2256. 2257. 2258. 2259. 2260. 2261. 2262. 2263. 2264. 2265. 2266. 2267. 2268. 2269. 2270. 2271. 2272. 2273. 2274. 2275. 2276. 2277. 2278. 2279. 2280. 2281. 2282. 2283. 2284. 2285. 2286. 2287. 2288. 2289. 2290. 2291. 2292. 2293. 2294. 2295. 2296. 2297. 2298. 2299. 2300. 2301. 2302. 2303. 2304. 2305. 2306. 2307. 2308. 2309. 2310. 2311. 2312. 2313. 2314. 2315. 2316. 2317. 2318. 2319. 2320. 2321. 2322. 2323. 2324. 2325. 2326. 2327. 2328. 2329. 2330. 2331. 2332. 2333. 2334. 2335. 2336. 2337. 2338. 2339. 2340. 2341. 2342. 2343. 2344. 2345. 2346. 2347. 2348. 2349. 2350. 2351. 2352. 2353. 2354. 2355. 2356. 2357. 2358. 2359. 2360. 2361. 2362. 2363. 2364. 2365. 2366. 2367. 2368. 2369. 2370. 2371. 2372. 2373. 2374. 2375. 2376. 2377. 2378. 2379. 2380. 2381. 2382. 2383. 2384. 2385. 2386. 2387. 2388. 2389. 2390. 2391. 2392. 2393. 2394. 2395. 2396. 2397. 2398. 2399. 2400. 2401. 2402. 2403. 2404. 2405. 2406. 2407. 2408. 2409. 2410. 2411. 2412. 2413. 2414. 2415. 2416. 2417. 2418. 2419. 2420. 2421. 2422. 2423. 2424. 2425. 2426. 2427. 2428. 2429. 2430. 2431. 2432. 2433. 2434. 2435. 2436. 2437. 2438. 2439. 2440. 2441. 2442. 2443. 2444. 2445. 2446. 2447. 2448. 2449. 2450. 2451. 2452. 2453. 2454. 2455. 2456. 2457. 2458. 2459. 2460. 2461. 2462. 2463. 2464. 2465. 2466. 2467. 2468. 2469. 2470. 2471. 2472. 2473. 2474. 2475. 2476. 2477. 2478. 2479. 2480. 2481. 2482. 2483. 2484. 2485. 2486. 2487. 2488. 2489. 2490. 2491. 2492. 2493. 2494. 2495. 2496. 2497. 2498. 2499. 2500. 2501. 2502. 2503. 2504. 2505. 2506. 2507. 2508. 2509. 2510. 2511. 2512. 2513. 2514. 2515. 2516. 2517. 2518. 2519. 2520. 2521. 2522. 2523. 2524. 2525. 2526. 2527. 2528. 2529. 2530. 2531. 2532. 2533. 2534. 2535. 2536. 2537. 2538. 2539. 2540. 2541. 2542. 2543. 2544. 2545. 2546. 2547. 2548. 2549. 2550. 2551. 2552. 2553. 2554. 2555. 2556. 2557. 2558. 2559. 2560. 2561. 2562. 2563. 2564. 2565. 2566. 2567. 2568. 2569. 2570. 2571. 2572. 2573. 2574. 2575. 2576. 2577. 2578. 2579. 2580. 2581. 2582. 2583. 2584. 2585. 2586. 2587. 2588. 2589. 2590. 2591. 2592. 2593. 2594. 2595. 2596. 2597. 2598. 2599. 2600. 2601. 2602. 2603. 2604. 2605. 2606. 2607. 2608. 2609. 2610. 2611. 2612. 2613. 2614. 2615. 2616. 2617. 2618. 2619. 2620. 2621. 2622. 2623. 2624. 2625. 2626. 2627. 2628.

**ΠΡΟΣΩΠΑ ΚΑΙ ΠΡΑΓΜΑΤΑ**  
**ΤΑ ΛΑΦΥΡΑ ΤΟΥ ΜΠΟΓΑΖΙΟΥ**  
Μιας όλης συλλογής, ήδη με ένα φίλο  
α.Του. Άλλωστε με περιμένει κι η μητέρα  
στην καρδιά του και τον περιμένει Άλκιον  
το μωρό του με τον όμοιο όνομα.  
Ο α. Άλκιον, λοιπόν, όλοι, όλοι  
όλοι οι φίλοι, με όλη τη βοήθειά τους.  
Εάν όμως οι φίλοι με όλη τη βοήθειά τους  
εάν όμως οι φίλοι με όλη τη βοήθειά τους

...  
Αθήνας και να λειτουργεί με άρτια γνώση το  
πρόγραμμα των μεταρρυθμίσεων. Ημεσες οργάνω-  
σεως από α. Αποκλειστικά πλέον ζωντανή  
τοια εργασία.

Αλλά θέλω να πω ότι η γλώσσα μου  
είναι απλή και καθαρή. Δεν έχω  
πολύ λόγια, αλλά τα έχω όλα καλά.  
Εάν θέλετε, μπορείτε να με ακούσετε  
και να με δείτε. Είμαι ένας άνθρωπος  
που θέλει να μιλήσει και να ακούσει.  
Εάν θέλετε, μπορείτε να με ακούσετε  
και να με δείτε. Είμαι ένας άνθρωπος  
που θέλει να μιλήσει και να ακούσει.

O ministro da Saúde, Roberto de Faria, afirmou que a situação é preocupante, mas que o Brasil tem condições de enfrentar a crise.

Amor et caritasque christianae  
est illorum et iunctio sic ut amplexus  
et agnatio. Et ibidem per de deosque  
interdum et in istis apud eos alios

Πρωτοσέλιδο των «*Αθηνών*» της ίδιας ημέρας στο οποίο η εφημερίδα του Γεωργίου Πωπ, στο κύριο άρθρο της που ιτλοφορείται «*Πανευτοχής ή γενεά ήμῶν*» σημειώνει μεταξύ άλλων: «*Ποίας γλώσσης δύναμις θὰ δυνηθῇ νὰ περιλάβῃ καὶ ἀποκρυσταλλώσῃ εἰς λέξεις ὅλην τὴν πλημμύραν τῶν συναισθημάτων [...] πανευτοχής ή γενεά ήμῶν ή άξιωθεῖσα τῶν άμυθῆτων συγκινήσεων τῆς ὑπερλάμπρου νίκης τῶν ὅπλων [...]*»

**ΣΥΝΔΡΟΜΗ ΠΡΟΠΑΛΩΤΕΑ**  
ΕΣΤΕΡΕΟΤ

ΕΤΗΣΙΑ ..... 4p. ΙΣΤΙΘΗΣΙΑ ..... 6p. Χρ. 20  
 ΕΛΛΗΝΟΣ ..... 2 ΕΛΛΗΝΟΣ ..... 2 10  
 ΤΡΙΜΗΝΟΣ ..... 2 ΤΡΙΜΗΝΟΣ ..... 2 10

Απὸ τοῦς ἑξαμηνιασίου καὶ ἑξαμηνίου ὑπολλήλων  
 ΕΤΗΣΙΑ ..... 4p. 10. — ΕΛΛΗΝΟΣ ..... 4p. 20. —

Συνδρομαὶ Ἀμερικῆς

ΕΤΗΣΙΑ ὅλως 4. — ΕΛΛΗΝΟΣ 4. — ΤΡΙΜΗΝΟΣ 2.10

ΔΙ ΑΓΓΕΛΙΑΣ ΚΑΙ ΔΙΑΤΡΙΒΑΣ ΙΣΤΙΟΤΕΡΑΙ ΣΥΜΦΟΝΙΑΙ

**ΤΙΜΗ ΕΚΑΣΤΟΥ ΦΥΛΛΟΥ ΛΕΠΤΑ 5**

# ΕΜΠΡΟΣ

## ΗΜΕΡΗΣΙΑ ΕΘΝΙΚΗ ΕΦΗΜΕΡΙΣ

ΙΔΙΟΚΤΗΤΗΣ: Δ. ΟΙΚ. ΚΑΛΑΠΟΘΑΚΗΣ ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ: Κ. ΑΥΤΕΡΗΣ

ΕΤΟΣ ΙΣΤ' ΑΡΙΘΜΟΣ 5.756 | ΑΡΙΘΜΟΣ ΤΗΛΕΦΩΝΟΥ 183

ΓΡΑΦΕΙΑ: ΟΔΟΣ ΣΟΦΟΚΛΕΟΥΣ Ἀμερικῆς 15. | Ἐν Ἀθήναις ΚΥΡΙΑΚΗ 28 ΟΚΤΩΒΡΙΟΥ 1913

# ΟΙ ΟΡΟΙ ΤΗΣ ΠΑΡΑΔΟΣΕΩΣ ΤΗΣ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ

**ΔΙΠΛΗ ΧΑΡΑ  
ΚΑΙ ΔΙΠΛΗ ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΣΙΣ**

«Να μην αρθρογραφούν στην Εφημερίδα των Συντακτών, να μην δημοσιεύονται οι αποφασιστικές της Ολομέλειες». Τη μεν πρόταση αυτή ομιλώντας, ο κ. Καραγιάννης, στην έκτακτη συνεδρίαση της 29ης Ιανουαρίου, κατέθεσε την πρόταση αυτή, η οποία, όμως, δεν έγινε δεκτή. Ο κ. Καραγιάννης, στην συνεδρίαση της 29ης Ιανουαρίου, κατέθεσε την πρόταση αυτή, η οποία, όμως, δεν έγινε δεκτή. Ο κ. Καραγιάννης, στην συνεδρίαση της 29ης Ιανουαρίου, κατέθεσε την πρόταση αυτή, η οποία, όμως, δεν έγινε δεκτή.

[illegible]

« [...] ἡ κατάληψις τῆς Θεσσαλονίκης, ἄνευ αἵματοχυσίας, μὲ ὀλόκληρον τὴν ἐξ εἴκοσι πέντε χιλιάδων Τουρκικὴν φρουρὰν αἰχμάλωτον, πλὴν τῶν ἀξιωματικῶν ἀφεθέντων ἐλευθέρων ἐπὶ λόγῳ τιμῆς ὅτι δὲν θὰ λάβωσι μέρος κατὰ τὸν παρόντα πόλεμον καὶ μὲ κολοσσιαίαν ποσότητα πολεμικοῦ ὕλικου καὶ προμηθειῶν, ἀποτελεῖ νίκην μεγαλητέραν ἀπὸ πᾶσαν ἄλλην καὶ σοβαρωτάτην διὰ τὰς ὑλικὰς καὶ ἠθικὰς συνεπείας της. Ὁ Στρατὸς δὲ οὗτος, ὅστις ἐγένετο κύριος τῆς Θεσσαλονίκης ἄνευ ἀπωλείας δυνάμεων, θὰ δυνηθῇ αὐριον ἀκμαιότατος νὰ στραφῇ πρὸς τὰ ἐν Σόροβιτς καὶ ἐντεῦθεν αὐτοῦ συντρίμματα τοῦ Ζεκὴ πασσᾶ καὶ νὰ τοῖς καταφέρῃ τὸ τελευταῖον κτύπημα [...]».



Πρωτοσέλιδο του «*Χρόνου*» της Κυριακής 28 Οκτωβρίου 1912, στο οποίο οι συντάκτες, σε πνεύμα εθνικής ομοψυχίας αναφέρονται στη δικαίωση του ελληνικού λαού, του Διαδόχου Κωνσταντίνου και του Πρωθυπουργού Βενιζέλου

Θεσσαλονίκη, 29 Οκτωβρίου 1912. Ο Βασιλιάς των Ελλήνων



Γεώργιος ο Α΄ και ο Διάδοχος του Θρόνου και Αρχηγός του Ελληνικού Στρατού Κωνσταντίνος παρελαύνουν έφιπποι στη Θεσσαλονίκη